

**HOBART**

**PRODUITS D'HYGIÈNE**

Lavage & Rinçage



[www.hobart.fr](http://www.hobart.fr)

**Produits lessiviels : lavage & rinçage**  
**Tablettes hygiène de désinfection**



## DES SOLUTIONS POUR TOUTES VOS EXIGENCES

L'un des éléments les plus importants pour obtenir des résultats de lavage parfaits est l'efficacité du lave-vaisselle. Cependant, la qualité des produits lessiviels et l'eau utilisée dans le processus sont tout aussi importantes. Hobart s'engage au travers de sa gamme Hyline à garantir des résultats de lavage et de rinçage sur tous types de machine et pour tous les types de verres, vaisselles, couverts, ustensiles, ainsi que sur des matières telles que le plastique ou l'aluminium.



VERRES



VAISSELLE



COUVERTS



USTENSILES



BACS



PLATEAUX

## LABEL «LAVE-VAISSELLE, HYGIÈNE GARANTIE»

Le label «LAVE-VAISSELLE, HYGIÈNE GARANTIE» certifie un résultat de lavage hygiéniquement parfait selon la norme de référence DIN 10534\*.

**Un gage de respect des règles d'hygiène permettant de limiter le risque de propagation du COVID-19.**

À chaque nouvelle installation, entretien ou visite de service, nos techniciens et partenaires de service s'assurent que le lave-vaisselle fonctionne correctement, que les températures de lavage et de rinçage sont correctement réglées et atteintes et que le détergent est utilisé dans le bon dosage.

Après un test réussi de la machine, l'étiquette d'hygiène sera remise sous forme d'autocollant, qui peut être placé à l'entrée de l'établissement ou à côté de la porte de la cuisine.

### \* Qu'est-ce que la norme DIN ?

La norme DIN 10534 certifie que les exigences dans les domaines suivants sont respectées :

- **Exigences microbiologiques :** le lave-vaisselle atteint le niveau requis de performance de désinfection.
- **Températures de fonctionnement :** respect des températures pour l'ensemble du processus du lavage de la vaisselle.
- **Temps de contact :** pour chaque phase du processus de lavage, DIN 10534 définit un temps de contact minimal de 90 secondes pour un lave-vaisselle à casier fixe et 2 minutes pour les machines à avancement afin d'obtenir un résultat hygiéniquement sûr.
- **Nettoyage du lave-vaisselle :** après chaque service, vidange totale de la machine, nettoyage complet du lave-vaisselle, des filtres et des bras de lavage.
- **Documents d'exploitation :** tenue d'un journal de bord sur lequel doit apparaître les heures de début et de fin de service, le relevé des températures en fonctionnement, des éventuels dysfonctionnements ainsi que l'entretien ou les éventuelles réparations du matériel.
- **Contrôles et essais :** réalisation d'inspections et de tests quotidiens et périodiques pour s'assurer du fonctionnement optimal du lave-vaisselle afin d'obtenir un résultat de lavage hygiéniquement parfait.

## UNE GAMME COMPLÈTE DE PRODUITS D'HYGIÈNE

En tant que leader mondial du marché professionnel du lavage de la vaisselle, Hobart offre des solutions d'hygiène complètes avec des produits reconnus pour leur qualité et leur efficacité.

De part son expertise en laverie, Hobart a développé des produits spécifiques pour chaque utilisation afin de toujours obtenir une vaisselle étincelante et une hygiène parfaite.

Du plus petit lave-verres au plus grand-système de laverie, Hobart a la solution qu'il vous faut.

Notre gamme de produits comprend également :

- des produits détergents pour les fours (avec et sans programme automatique de nettoyage)
- des produits complémentaires (tablettes hygiène, détartrant, nettoyant Inox, anti-mouse)

### LAVERIE



### CUISSON



# HYLINE



## DES PRODUITS CHIMIQUES DE HAUTE QUALITÉ

Formulations chimiques adéquates pour la désinfection bactériologique :

- ✓ **Composant alcalin** : permet aux molécules organiques de gonfler et de se décoller.
- ✓ **Agent de blanchiment** : permet une désinfection bactériologique accrue.
- ✓ **Agent tensio-actif** : permet de réduire la tension de surface par la solubilisation des graisses et particules.
- ✓ **Agent anti-silicone** : permet d'éliminer les traces et les bactéries provenant des dépôts de rouge à lèvres.
- ✓ **Agent sequestrant** : permet d'empêcher les éléments minéraux de se déposer sur les objets lavés.

## ÉLABORÉS POUR TOUTES LES APPLICATIONS

Laboratoire de recherche et développement pour la conception de nos produits :

- ✓ **Conception** : formulations chimiques créées et testées dans notre laboratoire de recherche.
- ✓ **Composition** : sélection des matières premières composant nos produits.
- ✓ **Préparation** : contrôles et tests réalisés lors de la préparation en cuve.
- ✓ **Qualité** : Forte concentration d'actifs pour un dosage minimal.
- ✓ **Flexibilité** : développer des produits spécifiques pour répondre à vos besoins.

## CYCLE HYGIÈNE DE DÉSINFECTION

### Pourquoi réaliser un cycle hygiène ?

Réaliser périodiquement un cycle hygiène permet d'éliminer les résidus persistants ainsi que le tartre à l'intérieur de la machine.

L'enceinte de lavage est en permanence soumise à un pH entre 7 et 10 (si correctement additivée en produit de lavage). Ce milieu fortement alcalin est par nature bactéricide, mais certaines catégories de bactéries sont résistantes. Le cycle d'hygiène avec la tablette permet de créer un milieu acide d'une valeur de 3,5 pH pour détruire les bactéries résistantes au milieu alcalin.

### Comment réaliser un cycle hygiène ?

Cycle hygiène intégré dans les machines Hobart. La machine indique automatiquement à l'écran lorsque ce cycle doit être réalisé.

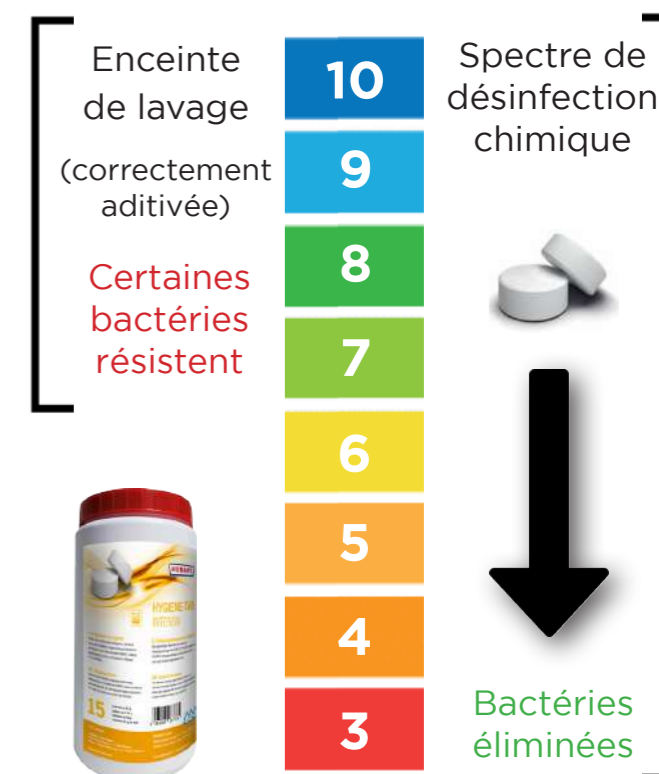


### Quand réaliser un cycle hygiène ?

Selon le nombre de cycle réalisé :

Modèle	Tablettes	Cycles
GX/GC/FX	1	1.000
AMX	2	2.500
AMXX/AUP(L)/AMXT	3	2.500
TLW	3	2.500
AUPT	6	2.500
UX/UP	6	1.000
UXT/UPT	10	1.000

**pH** Potentiel Hydrogène



**CHOISIR LES BONS PRODUITS**

**Quelle vaisselle lavez-vous ?**



Verres exclusivement	Verres et Porcelaine	Plats, Ustensiles, Bacs, Plateaux					
		Présence d'aluminium ?					
		Oui	Non				
		Besoin de produit chloré ? (désinfection accrue)					
		Oui	Non				
		Dureté de l'eau supérieure à 5° Th ?					
		Oui	Non	Oui	Non		
							
<b>HLG-10</b>	<b>HLB-20</b>	<b>HLA-40</b>	<b>HLU-31</b>	<b>HLU-30</b>	<b>HLU-33</b>	<b>HLU-32</b>	
Osmoseur ou eau déminéralisée (cartouche) ?		Osmoseur ou eau déminéralisée (cartouche) ?					
Oui		Non		Oui		Non	
							
<b>HLD-5000</b>	<b>HLG-1000</b>	<b>HLD-5000</b>	<b>HLU-3000</b>				

**MARQUAGE ÉTIQUETTES**







- Couleur**
- Bleu** : rinçage
- Gris** : lavage
- Blanc** : tablettes hygiène, produits fous
- Nom du produit**
- Composition**
- Contient du chlore**
- Application**
- Contenance**
- Dosage**
- Dureté de l'eau**



**TOUJOURS LA BONNE DÉCISION**

<b>Désinfection bactériologique de la machine ?</b>	<b>Problématique séchage plastique ?</b>
Programme d'hygiène : intégré ou manuel ?	Articles en plastiques ?
Oui	Oui
Non	Non
	
<b>897954</b>	<b>HLP-7010</b>
Voir page précédente les avantages de réaliser ce cycle hygiène	Référence de produit de rinçage sélectionnée ci-dessus

**SYMBOLES ET COULEURS**

COULEURS	APPLICATION	SYMBOLES	AVANTAGES
<b>BLEU</b>	Verres		Verres étincelant
<b>VERT</b>	Universel		Vaisselle hygiénique
<b>GRIS</b>	Aluminium		Adapté pour l'aluminium
<b>ORANGE</b>	Plastique		Adapté pour le plastique
<b>JAUNE</b>	Produits complémentaires		Désinfection
<b>ROUGE</b>	Produits fous		Dégraissant



## VOTRE SATISFACTION

### VAISSELLE ÉTINCELANTE



Des produits de haute qualité, pour vous garantir une vaisselle étincelante avec une hygiène sans compromis. Des plats propres et des verres étincelants sont la «carte de visite» de votre établissement et l'une des premières impressions qu'un invité aura.

### RÉDUCTION DES COÛTS



Des coûts d'exploitation réduits grâce à des machines économiques et un faible dosage des produits lessiviels. Nos produits sont fortement concentrés donc ils se dosent peu, la consommation étant également contrôlée par des réglages précis.

### UN SEUL INTERLOCUTEUR



Hobart, votre responsable Hygiène. Un seul interlocuteur pour la machine et les produits, afin de vous permettre d'avoir l'assurance d'une vaisselle étincelante et d'une hygiène parfaite grâce à notre maîtrise de l'ensemble du processus de lavage.

### HYGIÈNE PARFAITE



Des produits lessiviels avec des formulations chimiques adaptées à nos machines et à chaque utilisation et application pour une désinfection bactériologique. En complément, nos tablettes d'hygiène permettent d'éliminer toutes les bactéries résistantes au milieu alcalin.

### UTILISATION SIMPLE



Le dosage des produits se fait automatiquement selon les réglages de dosage prédéfinis (selon recommandations du produit, qualité de l'eau et type de salissure). Pour le remplacement, le poids maximum des produits est de 12 kg pour faciliter la manipulation.

### CODE COULEURS



Le risque de mélanger les produits de lavage avec les produits de rinçage est pratiquement éliminé grâce à un code couleurs. Cette différenciation se fait au niveau de la couleur des bidons et également sur la couleur des étiquettes.

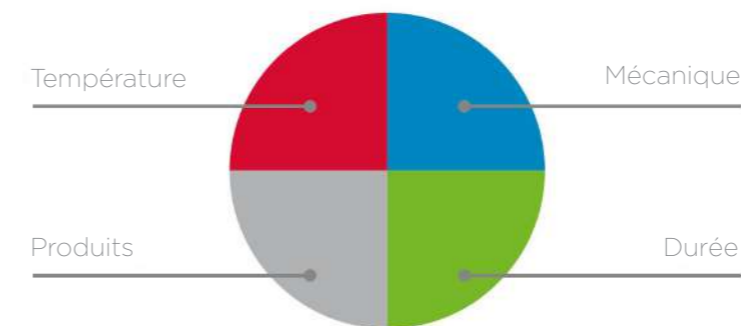
## LES FACTEURS DU LAVAGE

Selon le chimiste Dr Herbert Sinner, il y a quatre facteurs principaux de lavage : la température, le temps, les produits chimiques et la puissance mécanique. Il a également représenté comment ces facteurs fonctionnent sous la forme d'un cercle, qui porte son nom : le cercle de Sinner. La qualité est également cruciale lors du nettoyage des verres.

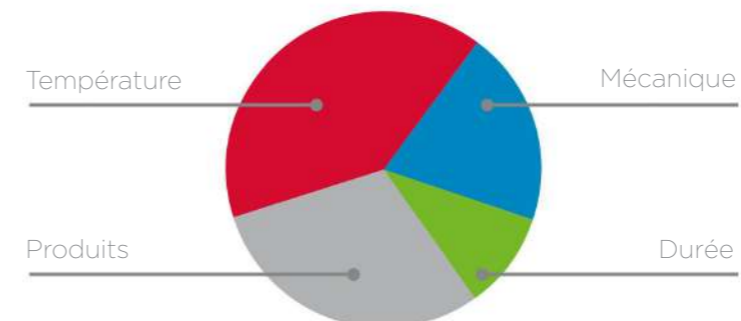
Les facteurs sont représentés dans un cercle pour illustrer qu'un facteur peut être partiellement compensé par un autre. Par exemple, il serait possible de réduire la quantité de produits chimiques si la température devait être augmentée. Ceci, bien sûr, a ses limites, car la température trop élevée serait nuisible pour les verres.

Les lave-verres HOBART ont été conçus pour que le principe du cercle de Sinner soit parfaitement harmonisé, produisant ainsi des résultats parfaits avec une hygiène sans compromis à chaque fois.

Selon le chimiste Dr Herbert Sinner



Selon Hobart



### UNE CHIMIE PARFAITE

Une vaisselle étincelante et hygiénique repose sur l'utilisation des bons produits de lavage et de rinçage (produits adaptés à l'action recherchée en fonction du type de salissures et de la qualité de l'eau). Le bon dosage des produits est également très important.

### UNE BONNE TEMPÉRATURE

Verres :  
Lavage approximativement : 55°C  
Rinçage approximativement : 60-70 °C

Vaisselle/ustensiles :  
Lavage approximativement : 60-65 °C  
Rinçage approximativement : 80-85 °C

### LE TEMPS DE LAVAGE ADÉQUAT

Dans les établissements de restauration, le temps est précieux et chaque minute compte, en particulier pendant les périodes de pointe.

Quand tous les facteurs sont parfaitement harmonisés, le lave-vaisselle HOBART **PREMAX AUP** peut réaliser un cycle en 52 secondes.

En coordonnant ces 4 facteurs de lavage, le facteur temps peut être réduit au minimum.

### LA PUISSANCE MÉCANIQUE

La puissance mécanique (pression) garantit que toute saleté et dépôts se détachent de la vaisselle et peuvent être emportés. Tous résidus de nourriture seront dissous.

Un autre facteur important est la qualité de l'eau, auquel vous trouverez plus d'informations à la page 13.

**GAMME PRODUITS D'HYGIÈNE**



**HLG-10**

Détergent pour verres

Détergent liquide développé spécialement pour les verres. Préviend de la corrosion et ne détériore pas les motifs. Elimine tous résidus persistants (rouge à lèvres, gloss, bière, vin ...). Eau douce uniquement. Sans odeur.

**11 kg**



**HLB-20**

Détergent universel

Détergent liquide universel pour verres, tasses et vaisselle. Excellent pour amidon et graisse. Elimine tous résidus persistants (rouge à lèvres, gloss, bière, vin ...). Eau douce uniquement. Sans odeur.

**12 kg**



**HLA-40**

Détergent pour aluminium

Détergent développé spécialement pour les ustensiles (aluminium et acier inoxydable). Excellente capacité de protection des matériaux, anti mousse. Ne noircit pas. Sans odeur.

**12 kg**



**HLG-1000**

Produit de rinçage pour verres

Produit de rinçage développé spécialement pour les verres. Séchage rapide et impeccable. Protège les effets décoratifs. Elimine tous résidus persistants. Utilisable avec eau douce et mi dure.

**10 l**



**HLU-30**

Détergent universel

Détergent liquide universel pour vaisselle et ustensiles. Contient du chlore. Effet blanchissant. Elimine tous résidus persistants (graisse cuite, bière, vin ...). Utilisable sous eau douce.

**12 kg**



**HLU-31**

Détergent universel

Détergent liquide universel pour tout type de vaisselle (même avec décor). Contient du chlore actif. Elimine tous résidus persistants (graisse cuite, bière, vin ...). Utilisable sur eau mi dure (maxi 15° F).

**12 kg**



**HLU-3000**

Produit de rinçage universel

Produit de rinçage universel. Séchage rapide et impeccable. Excellente fonction de drainage. Hautement concentré. Utilisable avec eau douce à mi dure.

**10 l**



**HLD-5000**

Produit de rinçage eau osmosée

Produit de rinçage développé spécialement pour eau déminéralisée. Préviend de la corrosion et protège les effets décoratifs. Elimine tous résidus persistants. Utilisable avec eau osmosée.

**10 l**



**HLU-32**

Détergent universel

Détergent liquide universel pour verres, vaisselle et batterie (même avec décor). Excellente suppression de l'amidon grâce à une haute capacité de dissolution. Utilisable sous eau douce.

**12 kg**



**HLU-33**

Détergent universel

Détergent liquide universel pour verres, vaisselle et batterie (même avec décor). Excellente suppression de l'amidon grâce à une haute capacité de dissolution. Utilisable sous eau mi dure

**12 kg**



**HLP-7010**

Produit de rinçage Plastique

Produit de rinçage développé spécialement pour le plastique. Séchage rapide et impeccable. Excellente capacité de séchage. Hautement concentré. Utilisable avec eau douce à mi dure.

**10 l**



**897954**

Tablettes Hygiène

Tablettes hygiène de désinfection pour votre machine. A utiliser pour réaliser un cycle hygiène périodiquement afin de nettoyer l'intérieur de votre machine. Elimine tous résidus persistants.

**15 tablettes (50g unitaire)**

**GAMME PRODUITS D'HYGIÈNE****DETARTRE-1K**

Produit détartrant

Produit détartrant en poudre pour lave-vaisselle. Elimine efficacement les dépôts de calcaire dans la machine. Sans odeur.

**1 kg****DETARTRE-12K**

Produit détartrant

Produit détartrant en poudre pour lave-vaisselle. Elimine efficacement les dépôts de calcaire dans la machine. Sans odeur.

**12,5 kg****HD-300B-10L**

Produit anti-mousse

Produit anti-mousse à utiliser sur les machines à cycle et à avancement en cas de présence d'excès de mousse dans le bac de lavage. Permet de neutraliser rapidement la mousse et de redonner de l'effet mécanique.

**10 l****NETINOX**

Nettoyant Inox

Nettoyant inox et acier inoxydable. Nettoyage, entretien et protection. Elimine les traces et laisse un film moléculaire de protection. Restitution de la brillance initiale.

**400 ml****EASYCLEAN**

Détergent pour Four

Détergent à utiliser pour des fours n'ayant pas de programme de lavage automatique. Pouvoir nettoyant et désincrustant élevé, actif sur les graisses cuites solidifiées ou figées.

**500 ml****HLC-70S**

Détergent pour Four Combi

Détergent à utiliser pour le nettoyage automatique de votre four. Excellente performance de nettoyage et capacité de dissolution de la graisse. Sa composition ne nécessite pas de produit de rinçage.

**6 kg****REUSEABLES**  
SOLUTIONS INNOVANTES DE LAVAGE ET DE SÉCHAGE

## LA QUALITÉ DE L'EAU

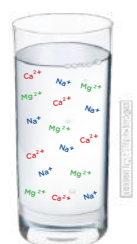
La qualité de l'eau utilisée a une influence significative pour obtenir de bons résultats de lavage. Une goûte d'eau se compose de nombreuses substances différentes, tels que des minéraux et des sels. Pendant l'étape de séchage, ces minéraux sont laissés sur la vaisselle et laissent des taches peu attrayantes sur les verres, les assiettes et les couverts. Pour obtenir un résultat de rinçage impeccable, l'eau doit être exempte de minéraux et de sels.

HOBART propose des technologies de traitement de l'eau afin d'extraire tous les minéraux et sels présents. Une fois que la qualité de l'eau locale a été déterminée, un résultat de lavage parfait et une protection optimale de la machine peuvent être obtenus en utilisant le système de traitement de l'eau approprié.



Même les meilleurs lave-vaisselle ont des limites lorsque l'eau contient beaucoup de minéraux. Ce qui est crucial, ce n'est pas seulement la dureté de l'eau, mais la salinité totale ! Les trois analyses suivantes sont nécessaires pour déterminer la qualité exacte de l'eau :

- Dureté totale (teneur en carbonate de calcium et de magnésium, plus agents de durcissement non carbonate)
- Carbonates durs (teneur en carbonate de calcium et de magnésium)
- Salinité totale (teneur en carbonate de calcium et de magnésium plus agents de durcissement sans carbonate plus agents de durcissement)



EAU NON TRAITÉE



EAU ADOUCIE



EAU DÉMINÉRALISÉE PARTIELLEMENT



EAU DÉMINÉRALISÉE ENTIÈREMENT

## DES TESTS DE QUALITÉ DE L'EAU

### Comment résoudre des problèmes de résultats de lavage ?

En réalisant des tests pour mettre en évidence : (compétences et savoir-faire sont nécessaires)



**Test Th :**  
Présence de tartre



**Test pH :**  
Présence de détergent



**Test TAC :**  
Décarbonatation



**Test chlorure :**  
Oxydation du matériel



**Test conductivité :**  
Charge minérale



**Test solution iodée :**  
Résidus alimentaires



## RÈGLES DE SÉCURITÉ



### Portez toujours des lunettes et des gants de protection

- Si le produit éclabousse votre peau, rincez immédiatement et abondamment à l'eau.
- Enlevez immédiatement tout vêtement contaminé afin d'éviter le risque de brûlures sur la peau.
- Consultez toujours un médecin, et communiquez le numéro d'enregistrement du produit.
- Fiches de données de sécurité toujours disponibles sur notre site internet : [www.hobart.fr](http://www.hobart.fr)

### Respectez les consignes de stockage des produits

- Maintenir les produits droits avec le bouchon fermé
- Conservez uniquement dans le contenant d'origine
- Conservez dans un endroit frais, sec et à bonne température
- Protégez contre la lumière directe du soleil, chaleur et gel
- Ne jamais stocker avec des substances incompatibles, ou avec des aliments et des boissons





# HOBART

## PRODUITS D'HYGIÈNE



**HOBART FRANCE** UNE FILIALE DU GROUPE *ITW*

01.64.11.60.00 - [contact@hobart.fr](mailto:contact@hobart.fr) - [www.hobart.fr](http://www.hobart.fr)



Z.I. Paris Est - Allée du 1er Mai - B.P. 68 - Croissy-Beaubourg

77312 Marne-la-Vallée Cedex 2 - FRANCE